

# Planung in der Schweiz

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **5 (1948)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Planung in der Schweiz Plan d'Aménagement en Suisse Planning in Switzerland

## Adresses

### Eidg. Amtsstellen — Offices fédéraux — Federal Offices

- Delegierter des Bundesrates für Landesplanung — Délégué du Conseil fédéral pour le Plan d'aménagement national — Delegate of the Swiss Federal Government for National Planning:  
Bern, Laupenstrasse 1, Tel. 031 2 72 42.
- Institut an der Eidg. Technischen Hochschule für Landesplanung — Institut pour le Plan d'aménagement national à l'Ecole Polytechnique Fédérale — Institut for National Planning at the Swiss Federal Institut of Technology:  
Zürich, Sonneggstrasse 5, Tel. 051 32 73 30.  
Leiter — Chef — Director: P.-D. Dr. E. Winkler.
- Eidg. Landestopographie — Service topographique fédéral:  
Bern-Wabern, Seftigenstrasse 264, Tel. 031 5 30 31.
- Eidg. Meliorationsamt — Office fédéral des améliorations foncières:  
Bern, Laupenstrasse 25, Tel. 031 61.
- Eidg. Oberbauinspektorat — Inspection fédérale des travaux publics:  
Bern, Monbijoustrasse 45, Tel. 031 5 68 55.
- Eidg. Amt für Verkehr — Office fédéral des transports:  
Bern, Bundeshaus Nord, Tel. 031 61.
- Eidg. Amt für Wasserwirtschaft — Office fédéral des eaux:  
Bern, Bollwerk 27, Tel. 031 2 12 21.
- Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — Office fédéral de l'économie électrique:  
Bern, Bollwerk 27, Tel. 031 2 79 33.
- Eidg. Luftamt — Office fédéral aérien:  
Bern, Bundeshaus Nordbau, Tel. 031 61.
- Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei — Inspection des forêts, chasse et pêche:  
Bern, Hallwylstrasse 15, Tel. 031 2 45 11.
- Eidg. Landwirtschaftlicher Produktionskataster — Cadastre de la production agricole:  
Bern, Effingerstrasse 11, Tel. 031 61 28 53.

### Kantonale Amtsstellen — Offices cantonaux — Cantonal Offices

#### Zürich — Zurich:

Regionalplanbureau, Zürich, Walcheter  
Tel. 051 24 26 00  
Architekt M. Werner.

#### Luzern — Lucerne:

Regionalplanstelle Luzern, Bahnhofstrasse 15  
Tel. 041 2 16 70  
Ingenieur Schneider.

#### Baselstadt — Bâle-Ville:

Stadtplanbureau Basel, Münsterplatz 16  
Tel. 061 3 98 40  
Architekt O. Jauch.

#### Baselland — Bâle-Campagne:

Hochbauinspektorat Liestal, Regierungsgebäude, Rathaus  
Tel. 061 7 21 01  
Architekt W. Arnold.

#### Schaffhausen — Schaffhouse:

Adjunkt des Kantonsingenieurs Schaffhausen, Ing. Bernath  
Tel. 053 5 10 01.

#### St. Gallen — St-Gall:

Kantonales Hochbauamt, Regierungsgebäude:  
Tel. 071 2 19 28  
Architekt R. Stuckert.

#### Aargau — Argovie:

Regionalplanstelle, Buchenhof, Entfelderstrasse 20  
Tel. 064 2 16 81  
Kantonsbaumeister Kaufmann.

#### Waadt — Vaud:

Architecte de l'Etat, Lausanne, place du Château  
Tel. 021 2 09 21  
Architecte E. Virieux.

#### Genf — Genève:

Département des Travaux publics, subdivision de l'urbanisme, 6, rue Hôtel-de-Ville, Genève  
Tél. 022 4 32 00  
Ingénieur A. Bodmer.

### Kommunale Amtsstellen — Offices communaux — Municipal Offices

#### Zürich:

- Stadtbaumeister Steiner, Amthaus IV, Uraniastrasse 7  
Tel. 051 27 24 10
- Arch. Kuppli, Chef des Quartierplanbureaus, Amtshaus V, Werdmühlestrasse 11  
Tel. 051 27 24 10.

#### Winterthur:

Stadtplanarchitekt Guggenbühl, Städt. Bauamt, Neumarkt 1  
Tel. 052 2 58 51.

#### Bern:

Stadtplanarchitekt Strasser, Bundesgasse 38  
Tel. 031 2 95 81.

#### Luzern:

Stadtbaumeister Türlér, Stadthaus  
Tel. 041 2 49 21.

#### Basel-Stadt. Siehe Kanton.

#### St. Gallen:

Stadtbaumeister Schenker, Städt. Bauverwaltung, Amtshaus, Neugasse 1  
Tel. 071 3 13 13.

#### Lausanne:

Architecte de ville A. Pilet, Service du Plan d'extension  
Tél. 021 2 49 71.

#### Genève: v. Canton.

### Fachverbände — Organisations techniques — Technical Associations

- Schweizerische Vereinigung für Landesplanung *VLP*  
Association suisse pour le Plan d'aménagement national  
Swiss Associations for National Planning  
Präsident: Arch. Dr. A. Meili, Nationalrat, Zürich  
Président  
Chairman  
Zentralbureau: Direktor: Ing. W. Schüepp, Zürich 1  
Bureau central Kirchgasse 3  
Central Office Tel. 24 17 47.
- Regionalplanungsgruppen  
Groupes pour le Plan d'aménagement régional  
Regional Groups for Town and Country Planning  
Bern — Berne:  
Technisches Bureau: Ing. A. Bodmer, Münsterplatz 3,  
Bureau technique Bern.  
Technical Office

Graubünden — Grisons:  
 Sekretariat: Arch. J. U. Kőnz, Guarda

Nordostschweiz — Suisse orientale:  
 Sekretariat: Arch. O. Glaus, Kirchgasse 3, Zürich

Nordwestschweiz — Suisse nord-ouest:  
 Sekretariat: Arch. F. Lodewig, Leimenstrasse 46, Basel

Suisse occidentale:  
 Sekretariat: A. Breguet, ing. arch., 28, rue Bourg,  
 Lausanne

Wallis — Valais:  
 Sekretariat: Ch. Zimmermann, arch., St. Maurice

Tessin — Ticino:  
 Sekretariat: Ing. de Bernardis, Governo, Bellinzona

Zentralschweiz — Suisse centrale:  
 Sekretariat: Arch. R. Hüssig, Trittligasse 18, Zürich 1

Bund Schweizer Architekten *BSA*  
 Fédération des Architectes suisses  
 Federation of Swiss Architects  
 Sekretariat: Talstrasse 15, Zürich 1, Tel. 051 23 20 55

Schweiz. Ingenieur- und Architektenverein *SIA*  
 Société suisse des Ingénieurs et des Architectes  
 Swiss Association of Engineers and Architects  
 Sekretariat: Beethovenstr. 1, Zürich, Tel. 051 23 23 75

Schweizerischer Technikerverband *STV*  
 Union suisse des Techniciens  
 Sekretariat: Schweizergasse 6, Zürich 1  
 Tel. 051 23 29 90

Schweizerischer Bund für Naturschutz  
 Ligue suisse pour la Protection de la nature  
 Sekretariat: Aeschenvorstadt 37, Basel  
 Tel. 061 4 54 51

Schweizerische Vereinigung für Heimatschutz  
 Ligue suisse de Sauvegarde du patrimoine national  
 Sekretariat: Uraniabrücke/Schöpfe 30/32, Zürich  
 Tel. 051 23 47 83

Vereinigung Schweizerischer Strassenfachmänner *VSS*  
 Union suisse des Professionnels de la route  
 Sekretariat: Seefeldstr. 9, Zürich, Tel. 051 32 69 14

Schweizerische Vereinigung für Innenkolonisation und  
 industrielle Landwirtschaft *SVIL*

Association suisse de colonisation intérieure et d'agricul-  
 ture industrielle  
 Sekretariat: Schützengasse 30, Zürich, Tel. 051 23 46 30

Schweizerischer Autostrassenverein *SAV*  
 Société suisse des Routes d'automobiles  
 Sekretariat: Blumenrain 2, Basel, Tel. 061 2 73 16.

Fachzeitschriften — Revues techniques — Technical  
 Reviews

*Plan*

Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung  
 Revue suisse d'urbanisme  
 Review for Town and Country-Planning  
 Organ der VLP  
 Verlag: Vogt-Schild AG., Solothurn  
 Editeur  
 Editor

*Schweizerische Bauzeitung*

Organ des SIA, deutsche Ausgabe  
 Verlag: W. Jegher & A. Ostertag, Dianastr. 5, Zürich  
 Editeur  
 Editor

*Bulletin technique de la Suisse romande*

Organ des SIA, französische Ausgabe  
 Verlag  
 Editeur: Librairie F. Rouge & Cie., Lausanne  
 Editor

*Rivista tecnica della Svizzera italiana*

Organ des SIA, italienische Ausgabe  
 Verlag  
 Editeur: Istituto Editoriale Ticinese, Lugano  
 Editor

*Das Werk*

Organ des BSA  
 Verlag: Buchdruckerei Winterthur AG.  
 Editeur  
 Editor

*Strasse und Verkehr*

Organ des VSS  
 Verlag: Vereinigung Schweiz. Strassenfachmänner,  
 Editeur Zürich, Seefeldstrasse 9  
 Editor

*Die Autostrasse*

Organ des SAV  
 Verlag: Schweiz. Autostrassenverein, Basel,  
 Editeur Blumenrain 2  
 Editor

Schweiz. Technische Zeitschrift — Revue technique suisse

— Rivista tecnica svizzera  
 Organ des STV  
 Verlag: Buchdruckerei Būchler & Co., Bern,  
 Editeur Marienstrasse 8  
 Editor

## Plan

Erscheint zweimonatlich  
 Paraissant tous les deux mois

Preise - Prix:

Schweiz - Suisse	
Abonnement - Abonnement	Fr. 16.—
Einzelnummer - Par numéro	Fr. 2.80
Ausland - Etranger	
Abonnement - Abonnement	Fr. 18.—
Einzelnummer - Par numéro	Fr. 3.—

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung  
 für Landesplanung (VLP) und der Vereini-  
 gung Schweizerischer Strassenfachmänner  
 (VSS) erhalten auf dem regulären Jahresabon-  
 nementspreis einen Spezialrabatt von 20%.  
 Somit beträgt der Abonnementspreis für die  
 Mitglieder der beiden Vereinigungen Fr. 12.80

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung  
 Revue suisse d'urbanisme

Druck, Verlag und Annoncenregie:  
 Buchdruckerei Vogt-Schild AG., Solothurn, Telephon 22155, Postcheckkonto Va 4

Imprimeur, éditeur et régie des annonces:

Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, téléphone 22155, compte de chèques postaux Va 4

14. Jahrgang von „Landes-, Regional- und Ortsplanung“, ehemals „Bebauungspläne und Quartierpläne“  
 Beilage zu „Strasse und Verkehr“ - 14<sup>me</sup> année de «Plan d'aménagement national, régional et commu-  
 nal», autrefois «Urbanisme», annexe de «La Route et la Circulation routière» - Offizielles Organ der  
 Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP) - Organe officiel de l'Association suisse  
 pour le plan d'aménagement national (ASPAN)

Verantwortlicher Redaktor - Rédacteur en chef:

E. F. Burckhardt, Architekt BSA SIA, Zürich (Büro: Kirchgasse 3, Telephon 24 17 47)

Vertretender Redaktor - Rédacteurs:

P. Trüdinger, Architekt BSA SIA, Basel

Alle Einsendungen sind zu richten an Redaktion PLAN, Zürich 23, Postfach 3279

Nachdruck von Text und Clichés nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion und des Verlages  
 Clichés werden leihweise gegen Kostenberechnung vom Verlag Vogt-Schild AG., Solothurn zur  
 Verfügung gestellt